奪據魯斯多弗鎮。官軍投降。哥薩克首領啓路丹將軍。向波路斯基党政府提議調停。要求准頓河流域獨立。脫離政府關係。方允息戰。兵工代表會因京師秩序紊亂。匪徒乘機搶掠。特宣布戒嚴。以維治安云。

法軍戰訊

巴黎同日電。陸軍部公報云。晚間敵軍以砲轟擊祖溫葛以南。及科的巴黎。後以步隊二次圖攻。均受挫折。法軍巡邏隊在羅倫。從事作戰。俘敵若干人。內有將校一名。其餘陣線。均無重要戰事可報。昨晚敵軍飛機隊。襲攻頓加基區域。投卜炸彈四十枚。損失未悉。

法國運船被擊沉

巴黎同日電。海軍當局公報。月之十四日晨。法國運船連那。被潛艇以魚雷擊沉。除乘員溺斃者九人外。餘皆救回。按連那乃舊式巡洋艦。建造於一八九六年。長四百四十二尺。載重七千八百九十八噸。

▲本埠新聞▼

王領事之拜客忙

新任駐溫領事王麟閣。於上星期抵埠。已於十五号接任視事。拾七号親赴中華會館以及各社團各商號處拜客。十八号以正式通例謁本市市長麥卑夫氏。至翌日市長亦親赴領署答拜云。

致公堂培英書報社開幕林領演詞

今日培英書報社開幕。鄙人獲預嘉招。蒞臨盛典。私心深以為幸。閱書報社之名稱。雖係一種新名詞。而其實即君子以文會友之遺意。不外講道德。研學問。觀磨切磋。造就人才而已。致公堂諸君向來熱心教育。以啓迪民智之責。慨然自任。既立報館。復設書社。就培英式字觀之。已足知諸君子之宏願。竊謂伊尹之為天民。孔子之為木鐸。亦猶此意耳。惟是無論何事。必求名實相副。望諸君輸熱誠。持毅力。有始有終。勇往直前。以維持社務。復從而推廣之。務使培英書報社為坎那大華僑中之最大書報社。即為華僑中之最大文學淵藪。將來僑界英才輩出。端賴諸君之栽培。孟子曰。得天下英才而教育之。今諸君且抱宏願為僑界培英才。將來國家棟樑即在乎此。此其深堪敬賀者也。不甯惟是。現今廿世紀世界。曰商戰。曰工戰。曰兵戰。而其實科學日精。智識日富。以人巧奪天功。學問之作用。包括一切。至偉且大。直一學戰而已。吾國貧弱日甚。國勢日危。教育缺乏。即其大原因。憂時之士。所以設學堂。立學社。創報館。建書樓。出雜誌。倡巡迴演講。派學生出洋。百端並進。急起直追。然猶惄然憂之。惟恐不及。況華僑社會。工商為多。迫於餬口。何暇求學。智識低下。實居多數。使不為之設法。長此黑暗。何以自存。致公堂諸君能知乎此。對症下藥。設茲報社。此即華僑之一線曙光乎。鄙人奉調紐絲綸。臨別在邇。及見此社之成立。實為至幸。將來海天遼隔。身往心存。願重洋之表。遙聽好音。不勝企望之至。

竊案彙誌

西人笠巴卑路氏。寓於舉地利沙旅館。昨往警局投訴。謂昨晚夜候二点餘鐘在旅館附近某巷。被一婦人搶去其懷中艮二百二十五元云。

加蘭護街。門牌一千零四十三号非利沙鐵器公司。於禮拜二晚。被匪入內行竊。失去貨物約值艮三四十元云。

西人比氏。昨往警局投訴。謂禮拜四日下午。他有床毡一綑。放在天寅汽船公司碼頭。被匪竊去。求警察偵緝賍匪云。警察允之。

犯禁酒例判罰兩宗

西人布律利氏及列治臣氏。於禮拜六晚。酗飲大醉。并懷有酒在身上。為警察拘獲。控他等在案。昨日堂訊。官判被告。每人罰銀九十元并衙費。

自由車多遇險

本市警局於昨星期杪共接到投訴自由車遇意外事者。有十九宗之多。各車多受破損。惟幸無傷及人命事發生云。

攔途截刧之猖獗

僑胞名何華（譯音）於禮拜二晚。道經今比街橋。突遇西人兩名。阻其前進。有一名將何之衣袋搜遍。壹名將何痛擊。遂致仆于街邊。兩人即逃去。後有過路者見之。即通告警察到場察看。見何之眼部受微傷。乃代其包裹傷口。用車載回警局。據何之言。謂其袋內并無銀物。匪徒大失所望云。

▲加屬要聞▼

◎◎◎洪水為災

曲決林埠。因潦水泛濫。以致物業損失甚重。緣昨禮拜六日傾盆大雨。繼起颶風。午間潦水泛濫。直至翌日。水漲至最高度。為數年來所未有。近河邊之平原一帶。均水深數尺。而生士喜街亦被水所淹。有三百碼之遙。行客來往。殊形不便。凡屋宇建於低地者。多被水淹沒。有盤艇一艘。滿載煤炭。泊於依順地夫碼頭。因水流湍急。將其飄流至夫利沙河。而瓦仔木被水冲去亦過百數云。

黃芳廣告

Wong Fong
12 Pender St. W.

本店在片打街十弍號即致公堂對面是也修整大小鐘鏢留聲機器等件工美價廉仰同胞賜顧為盼　弟黃芳啓

▲▲（坎）（問）（頓）（滙）（水）（價）

是日（每百）七十三元五

曉拔京氏

華友諸君汝雙目之視線如何已較有眼鏡否萬勿誤信僥倖者之言而自誤也本公司所較之眼鏡工精價廉久為僑客所稱許而◯士曉拔京氏乃眼科閱歷最久之人也凡有眼疾或目力不足或覺頭痛眼倦等症若配以合宜之眼鏡常戴之可療各種眼疾并補目力之不足各華友欲購眼鏡者按下列住址面見本◯生定必妥當仰留意焉

舖在雲埠喜士定街西端門牌一百廿三　喊線矢磨六三四四

（曉拔京氏）肖像

喊線矢磨六三四四

Hubert J. King 123 Hastings St. West
Phone Sey. 6344
VANCOUVER, B. C.

曉拔京氏謹啓

船名　歪多士　砵地羅士

由域多利開

一千九百一十八年

正月六号開行
正月十六号開行

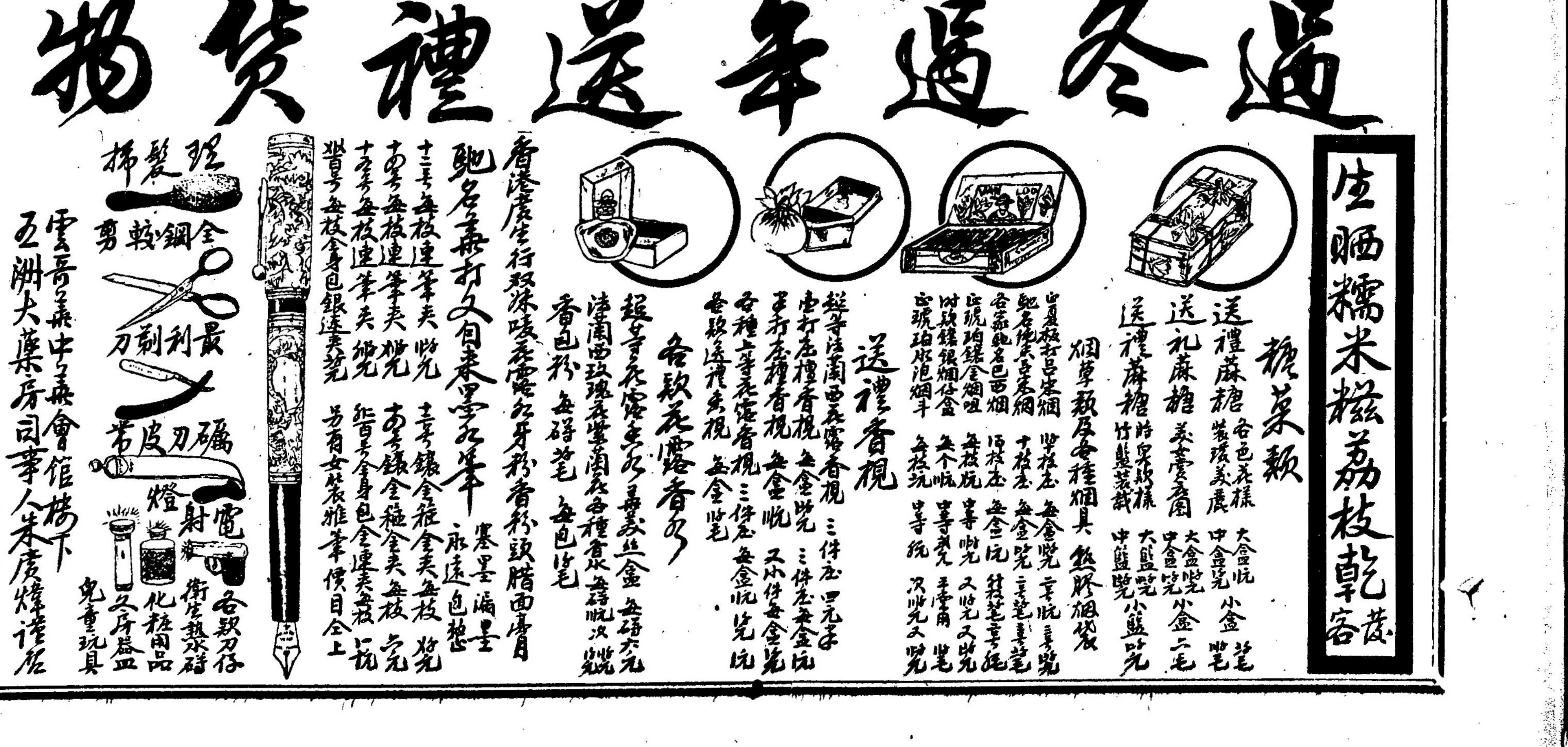
啓者本公司各輪船日前皆為政府調用今經放回照常開行現更加多堅固新輪船一隻二萬餘屯專用前往香港特別改良以盡搭客之歡每位收水脚銀五十五大員另加軍餉銀三大員仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜顧請移玉至代理人處寫帋便妥特此佈聞

◉自後每逢四個禮拜一水

代理處

域多　均安號　厘埠
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

雲高　均安棧　華埠
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.



過冬過年送禮貨物

生晒糯米糍荔枝乾　茂容

糖菓類

送禮蘇糖　各色花樣　大盒[illegible]　小盒[illegible]

送禮蘇糖　裝璜美麗　中盒[illegible]　小盒[illegible]

送礼蘇糖　美[illegible]　大盒[illegible]　中盒[illegible]　小盒[illegible]

送禮蘇糖　時興款樣　竹籃裝載　大籃[illegible]　中籃[illegible]　小籃[illegible]

烟草類及各種烟具　熱[illegible]烟袋

送禮香梘

各款花露香水

香港廣生行雙妹嚜花露水牙粉香粉頭臘面膏

馳名嘉打文自來墨水筆

理髮掃
全鋼較剪
最利剃刀
磨刀皮帶
電射燈
各款刀仔
衛生熱水樽
化粧用品
文房器皿
兒童玩具

雲高華中華會館樓下　五洲大藥房司事人朱廣煒謹啟

▲（五洲大藥房華埠哥云）▼
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

●●是日上午（每百）七十三元八五

（那）（頓）（滙）（水）（行）（情）

▲◎▼承受生意并實業廣告

啓者合益堂現買受雷家泗雷好雷家槐雷法隆四份合股在亞砵打省保底崙埠正街所增置之地一座內建所有大小舖舍家私餐館什貨生意全盤連洗衣館一概在買受之內準于本年陽歷十二月廿九号在該舖內交易清楚倘雷家泗雷好雷家槐雷法隆等有欠到中西行號數目并一切轇轕未清祈早日到來報明理妥自交易之後概與承受人無涉用特登報聲明以免後論　廿二十

六年陽歷十二月十号英屬亞砵打省保底本崙埠合益堂啓